

ISLA ONLINE

EDICION DIA DI **BETICO**

Noticia Transparente di Gobierno

Diamars 23 Januari 2024

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

25
JAN

DIA DI BETICO

SPECIAL PA NOS MUCHANAN
Mayornan por print e ultimo pagina y hunto cu bo yiu completa e frasenan tocante Betico.





Betico, E Lider Stima Pa Su Pueblo





Prome Minister a bishita scol Nos Fortalesa en conexion cu Dia di Betico

MUCHANAN DI SCOL NOS FORTALESA MONTESSORI CU HOPI INTERES DEN SIÑA MAS DI E BIDA DI BETICO









Un di e scolnan cu Prome Minister EvelynWever-Croes a bishita en conexion cu Dia di Betico ta scol Nos Fortalesa Montessori na Paradera. Prome Minister a expresa cu e tabata un mainta ameno, na unda e tabata tin e oportunidad di sinta cu muchanan di diferente edad pa combersa un poco di e bida di Betico. Tin muchanan cu ta yiunan di tera, pero debi cu tambe tabata tin yiunan di turistanan cu ta bin bishita Aruba pa un tempo mas largo, y ta manda nan yiu scol eynan, e combersacionnan tabata primordialmente na ingles.

Prome Minister a indica cu e grupo tabata uno intersante, cu tabata sa hopi di Betico caba pero tabata tin hopi interes pa siña mas. Esaki sigur ta un gran satisfaccion mirando cu e meta di e bishitanan na diferente scol ta pa duna mas informacion posibel na e muchanan di e bida di Betico, pa asina nan sa kico tur Betico a sacrifica y logra pa pais Aruba.

"Mi ta gradici tur esnan cu ta labora na scol Nos Fortalesa Montessori pa inculca e historia di e bida di Betico den nos muchanan. Ta di e manera aki, nos por mantene e historia di Betico bibo," Prome Minister a expresa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Betico, e Lider stima pa su pueblo

PASOBRA SU DETERMINACION PA LUCHA PA LIBERTAD DI SU PUEBLO, A CONBERTI'E DEN UN LIDER, STIMA PA TUR



Nos a drenta e siman di celebracion di e fecha natal di Gilberto Françios Betico Croes kende, si ta na bida, lo a haci 86 aña. Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta haci un invitacion na pueblo di Aruba pa celebra e dia importante aki na e diferente actividadnan rond di nos isla pa conmemora Betico Croes.
Gilberto François Croes, miho conoci como Betico Croes, di mucha caba a demostra cualidadnan di bira un lider. Semper yudando esnan rond di dje y duna guia na esnan cu tawata tin mester di dje. Cualidad cu a sigui manifesta den e dianan di su hubentud y a brota como adulto. Betico tawata carismatico y tawata influencia y inspira tur esnan su rond. Hopi hende a expresa cu Betico Croes a nace un lider. Pero e realidad ta, cu ta e determinacion cu Betico tawata tin pa lucha pa libertad di su pueblo, a conberti'e den e gran lider cu el a bira, stima pa tur.

Inicio di e lucha pa Status Aparte

Despues cu Lider di AVP a fayece, lidernan di bario a manifesta e deseo pa Betico bira e proximo lider. Lidernan di bario a proclama Betico lider di AVP, sinembargo despues cu famia Eman a nenga pasobra Betico no tawata un Eman, esaki no a keda realisa. Echo cu a pone Betico bandona e fila di AVP hibando un gran cantidad di lider di bario y siguidornan cu n'e. Y na februari 9, 1971, Betico a funda su propio Partido.
Na augustus 1972 Betico Croes a viaha pa Suriname formando parti di e Comision di Reino. Na e ocasion aki Betico a trata di convence Hulanda cu Aruba no ta desea di forma parti di un federacion Antiyano, esta un federacion basa riba 'one man, one vote'. Sinembargo durante e conferencia aki Betico Croes no a haya apoyo di e otro partidonan politico di Aruba. Nan a declara cu Betico Croes no por papia na nomber di e pueblo Arubano ya cu e ta representa unicamente 7 asiento, esta un minoria den Parlamento di Aruba. No a keda Betico Croes nada otro cu bandona e reunion declarando cu "mi ta bay bek cerca mi pueblo, pero lo mi bolbe". Despues di yegada di Betico na Aruba, el a cuminsa cu accionnan extra parlamentario cu e unico meta pa haya mas oido pa e causa di Aruba cerca Hulanda.

Dia 18 di maart 1973 un manifestacion masal a ser organisa den Wilhelminastadion pa demostra dilanti di e parlamentarionan di Hulanda y Antiyas cu Aruba ta rechasa e federacion Antiyano y ta decidido den su lucha pa logra su libertad, esta su Status Aparte.

Dia 18 di maart 1975 MEP a organisa un grandioso Marcha di Libertad cu flambeu den cayanan di Oranjestad. Alavez den e mesun aña ey un mocion di Eilandsraad a wordo acepta cu a haci posibel pa entama misionnan pa exterior en busca di apoyo pa e lucha di e pueblo Arubano. E misionnan aki tabata pa entre otro Colombia, Venezuela, Costa Rica, Panama, Hulanda, Inglatera, Merca, Nacionnan Uni y Organisacion di Estadonan Americano (O.A.S.). Betico su deseo y meta tawata pa Aruba bira autonomo y a lucha cu determinacion pa Aruba haya mas reconocimento.

Pakico su pueblo ta stim'e?

Betico a sa di uni e pueblo Arubiano cu no a exclui niun hende pa cua motibo tambe, el a bira e lider mas stima den su tempo. Un lider cu a haci di Aruba un gran famia. Un lider cu determinacion incansabel pa realisa su meta pa duna Aruba su libertad, su Status Aparte.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den nomber di Gobierno di Aruba y Comision Celebracion Dianan Nacional, ta invita pueblo di Aruba pa e Manifestacion Cultural cu lo tuma luga diaranson, 24 di januari di 8:00 pm – 10:30 pm y tambe pa e Ceremonia Protocolar diahuebs 25 di januari di 9:00 am – 10:30 am. Ambos lo tuma luga na Plaza Libertador G.F. Betico Croes. Ban Celebra Dia di Betico.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Betico, e Lider stima pa su pueblo

PASOBRA E TAWATA UN LUCHADOR PA SU PUEBLO Y TAWATA DISPUESTO PA SUFRI PA SU PUEBLO

Un homber di curashi cu a haci tur lo posibel pa Aruba haya su Status Aparte



“E echo cu mi a wordo golpia, e echo cu mi a wordo benta den prison, e echo cu mi a wordo tira, ta pa motibo cu mi a hiba e liderazgo di e partido cu a hiba e lucha di nos pueblo den fase di realisacion”. Esakinan tawata palabranan cu Betico Croes a expresa na momento crucial di su carera como politico. Y awe, su pueblo pa cua el a lucha, ta celebra su fecha natal, kende, si ta na bida, lo a haci 86 aña.

Atentado riba Betico Croes

Tradicionalmente partido MEP ta tene su parada di auto riba e diadomingo prome cu eleccion y esaki tambe tabata e caso dia 24 di april 1983. E parada cu manera custumber a ser acompaña pa e famoso ‘Barco di Libertad’ a pasa bishita tur bario di Aruba y caminda e hendenan tabata para canto di caminda cu bandera saludando e fila. Sinembargo na final di e parada, Betico Croes a ser tira y herida casi fatalmente pa un bala di un agente policial na veld di Winston. Esnan cu a acompaña Betico Croes den e jeep a lant’e for di suela ya cu e tabata sin conocemento y a hib’e hospital. E pueblo tabata conmovi pa loke a sosode cu su lider. Un tension grandi tabata reina y e situacion tabata explosivo. Tur actividad politico a ser para. Un alivio grandi a pasa den pueblo ora cu Betico a papia for di hospital na television, pidiendo su pueblo trankilidad y pa bay vota su diabierna siguiente.

Lo por tabata coincidencia of no, pero e diasabra prome cu e parada di MEP, un grupo grandi di lidernan di bario y simpatisadornan a reuni na Rooi Lamoenchi y Betico Croes a hiba un discurso na e ocasion ey. Durante su discurso el a expresa e palabranan historico: ‘Si mi cay na caminda, gara e bandera y sigui cu e lucha’.

Dia 29 di april 1983, esta riba dia di eleccion, Betico Croes a wordo traslada urgentemente pa Jackson Memorial Hospital na Miami pa busca su salud. Un pueblo yorando su lider a vota den eleccion pa duna MEP un mandato absoluto di 13 asiento y cu Betico como votegetter cu 10.506 voto, cual te cu awe ta un record den historia di Aruba.
Na Miami poco poco Betico Croes a recupera di e herida di bala y dia 28 di augustus 1983 el a bolbe su isla natal, sano y salvo pa continua cu su lucha pa Aruba su libertad.

Un multitud grandi a ricibi Betico na aeropuerto y a duna Betico un bonbini festivo demostrando asina e stimacion cu pueblo tawata tin pa e gran luchador aki. Den su discurso e dia ey, Betico a bisa:

“E bala di odio di e agente policial cu a pasa door di mi curpa, cerca di mi curason, a cambia den un bala di oro; e tawata un ‘deadshot’ segun e docternan na Miami. Aunke mi curpa ta cubri di cicatris y mi intestino ta pafo di mi curpa, mi kier expresa publicamente cu Dios Tata Todopoderoso a cuida mi y a manda mi bek mundo cu e bala di oro pa salba nos pueblo; pa nos por haci uzo di e derecho sagrado di autodeterminacion y pa asina nos por bira un pais liber. Libertad di un pueblo no ta un privilegio ni un regalo sino un derecho sagrado. Mientras mi tin campana, mientras mi tin rosea, e lo no tin sosiego te ora e mira Aruba bira liber. Un Aruba caminda ta reina harmonia, husticia pa cada uno y caminda ta reina paz”.

Pakico su pueblo ta stim’e? Gilberto Françios Betico Croes tawata un luchador pa su pueblo kende tawata dispuesto pa sufri pa su pueblo. Un homber di curashi cu a haci tur lo posibel pa Aruba haya su Status Aparte.

Den nomber di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta invita comunidad di Aruba pa asisti na Manifestacion Cultural diaranson 24 di januari, 8or pa 10.30 anochi na Plaza Libertador GF Betico Croes y pa Ceremonia Protocolar diahuebs 25 di januari, 9or pa 10.30 di mainta na Plaza Libertador GF Betico Croes. Tambe lo tin diferente actividadnan den barionan di Aruba. Pabien Aruba cu Dia di Betico. “Ban celebra e dia aki na grandi. Disfruta di nos programa dedica na e pueblo pa hunto nos recorda e lucha di Betico.”



GOBIERNO DI ARUBA Y MINISTER DI CULTURA
TA INVITA ARUBA EN GENERAL PA

BAN CELEBRA

DIA DI BETICO

DIAHUEBS, 25 DI JANUARI, 2024

E LIDER STIMA PA SU PUEBLO

CALENDARIO DI EVENTO

FECHA	ORARIO	LUGA	EVENTO
23 Jan	3.00pm-4.30pm	Biblioteca Nacional Oranjestad	Historia ken ta Betico
24 Jan	6.00pm-10.00pm	Plaza Betico Croes	Manifestacion Cultural
24 Jan	3.00pm-4.30pm	Biblioteca Nacional San Nicolas	Historia ken ta Betico
25 jan	9.00am-10.30am	Plaza Betico Croes	Acto Protocolar
25 jan	6.00pm	Paseo Herencia	Show/ musica/ arte
25 jan	5.00pm-9.00pm	Centro di bario Dakota	Musica/ cuminda crioyo
25 jan	9.00am-11.00am	Centro di bario Playa Pabao	Bike tour
25 jan	10.00am-2.30pm	Flatstone Ballpark	Torneo di baseball
25 jan	2.00pm-10.00pm	Mi Dushi Casibari	Musica/ cuminda crioyo
25 jan	9.30am-6.00pm	Madushi Stars	Torneo di baseball
25 jan	11.00am-2.00pm	Cede di MEP	Musica/ cuminda crioyo
25 jan	10.00am-2.00pm	Archivo Nacional	Exposicion di Betico
25 jan	10.00am-2.00pm	Museo Archeologico Nacional Aruba	Actividad pa mucha/ cuminda/ mini documentario
25 jan	11.00am	Jo-ann Crioyo restaurant	Musica/ cuminda crioyo
25 jan	6.00pm	Kolture Café San Nicolas	Musica/show di baile/ cuminda crioyo
25 jan	10.00am-6.00pm	Sabana Liber 55	Festival di cuminda crioyo
25 jan	11.30am-5.00pm	Centro di bario Lago Heights	Family day





@Aruba Dia di Betico 2024



Minister Maduro di Cultura na ocasion di e celebracion di Dia di Betico 2024:

BETICO CROES TA E LIDER STIMA CU A SA DI UNI NOS PUEBLO NA BIENESTAR DI ARUBA

Su amor pa Aruba a transcede tempo y ta e forza invisibel pa surpasa tur reto



E siman aki riba 25 di januari nos ta conmemora e fecha natalicio di Betico Croes, e lider stima di nos Pais cu a sa di uni nos Pueblo na bienestar di Aruba.

Na bida Betico lo a cumpli 86 aña, pero Dios a dicidi diferente y na edad di 48 aña Betico a bay sosega pa semper. Sinembargo Betico su esfuersonan, logronan y su amor incondicional pa Aruba ta asina grandi, cu awe 38 aña despues di su fayecimento, ainda Betico ta bibo den e memoria y curason di nos Pueblo. Esaki ta demostra cu Betico Croes ta e lider stima pa su Pueblo.

Betico su amor pa Aruba te dia di awe ta inspira, pa e manera cu ela unifica e Pueblo di Aruba pa logra cosnan grandi pa nos Pais. Na cabes di un Pueblo uni, Betico a logra Aruba su Status Aparte cu a duna nos e herment pa desaroya como Pueblo y Pais, segun nos propio compas pa dicidi nos propio destino. Na caminda pa logra nos Status Aparte, Betico a mustra nos riba e importancia pa defende nos diginidad y nos identidad, y pa obra semper cu amor pa nos prohimo y nos Pais. Ta e amor cu Betico a demostra den su obranan pa Aruba, ta locual a transcede e barera di tempo y awe ta e forza invisibel cu ta yuda e Pueblo di Aruba pa surpasa tur reto.

Nos ta eternamente gradici na tur locual Betico a significa pa Aruba. Betico ta e lider stima pa su Pueblo. Ban siña nos yuinan kende tabata Betico Croes. Ban splica nan di e legado cu ela laga pa nos, y mustra nan riba e forza cu union y amor ta trece pa e Pueblo di Aruba. Feliz Dia di Betico.

MINISTER MADURO DI CULTURA HUNTO CU COMISION CELEBRACION DIANAN NACIONAL TA INVITA PUEBLO EN GENERAL PA E CELEBRACION DI DIA DI BETICO

Betico ta e lider stima pa su Pueblo

E siman aki dia 25 di januari 2024 nos ta celebra Dia di Betico na ocasion di e fecha natalicio di Aruba su Libertador, gran estadista, politico, maestro y lider stima pa su Pueblo, sr. Gilberto Françios 'Betico' Croes. Manera custumber riba e fecha aki lo tin diferente actividad rond di Aruba, sinembargo Minister Maduro kier haci un invitacion special pa Pueblo acudi dia 24 y 25 di januari na Plaza Libertador G.F. Betico Croes pa rindi homenahe na e lider inmortal y stima di nos Pais.



Manifestacion Cultural

E invitacion ta pa dia 24 di januari nos topa riba Plaza Betico na unda lo tuma luga e Manifestacion Cultural cu lo cuminsa pa 6 or di atardi cu presentacion di Caha di Orgel, feria culinario, boca dushi y artesania. Pa 8 or di anochi e programa oficial cu Himno di Aruba, sigui pa discurso di Minister Maduro di Cultura. E programa lo sigui cu show di canto, baile, musica. E presentacion di e hobennan di Tipico Colegio Arubano y despues un concierto presenta pa un orkesta, bao encargo di e maestro Dwight Leonetta, cu lo acompaña varios di nos artistanan local cu o interpreta cancionnan dedica na Betico Croes.



Acto Protocolar

Dia 25 di januari riba Dia di Betico, Pueblo ta keda invita pa e Acto Protocolar riba Plaza Betico na unda cu Minister President Wever-Croes lo hiba un discurso. E mainta aki ta cuminsa 9or cu canto, poesia y baile di nos muchanan dedica na e lider stima Betico Croes. Ademas lo tin e acto di ofrenda floral na estatua di nos Libertador.



Betico, e lider stima pa su Pueblo

Betico a stima Aruba y a dedica gran parti di su bida ta lucha na bienestar di e Pueblo di Aruba. E amor grandi aki ta locual awe ainda ta tene nos uni como un Pueblo y Pais. Ban duna Betico su honor mereci contando nos yuinan y nos bishitantenan di e legado cu Betico por medio di su amor grandi pa Aruba, a laga pa nos.





MINISTER MADURO TA FELICITA SRA. LIES VROLIJK CU SU 40 ANIVERSARIO COMO EMPLEADO PUBLICO DI PAIS ARUBA NA DIMP

Siman pasa diamars, Minister Maduro tabata tin e placer di ricibi sra. Lies Vrolijk pa asina por felicit'e pa su 40 aniversario como empleado publico di Pais Aruba. Den presencia di Directora, coleganan di Departamento di Impuesto (DIMP) y famia, e mandatario a entrega sra. Lies, su decreto gubernamental y un recuerdo pa e bunita logro aki. Minister Maduro a gradici sra. Lies pa tur e añanan dedica na servicio loyal na Gobierno di Aruba. Minister Maduro a felicita y yama danki tambe na coleganan y na e famia di sra. Lies, cu ta brinda nan sosten y cariño pa asina sra. Lies por dedica na su trabou na bienestar di Aruba. Pa e ocasion di hubilo aki, sra. Luenne Gomez-Pieters, Directora di DIMP, tambe a hiba palabra di gradicimento na sra. Lies y a comparti un tiki di e trabou di Lies den e ultimo 40 aña.

Minister Maduro ta gradici sra. Lies, su famia y coleganan di DIMP pa e combersacion ameno cu a sigui. Masha pabien y cu nos bon Dios por brinda sra. Lies Vrolijk bon salud pa asina por keda brinda servicio na nos comunidad.





















MINISTER MADURO A HACI APERTURA OFICIAL DI DIAMONDS INTERNATIONAL SU TERCER FILIAL NA ARUBA









Diasabra Minister Maduro tabata tin e placer di a haci apertura oficial di Diamonds International su tercer filial na Aruba situa na Paseo Herencia. Pa e ocasion aki Minister Maduro a hiba palabra den cual a cuminsa na felicita e doño y personanan cardinal den e operacion exitoso di Diamond International na Aruba kendenan ta, sr. Moshe Hakimi, Regional Manager, sr. Luis Valverde, Regional Financial Controller, sr. Lyndon Evans, Regional Brand Manager, sra. Nathalie van Trikt, Regional Marketing Manager y sr. Rishi Chabbria, Island Manager.

Esaki ta e di tres sucursal di Diamonds International na Aruba y pa e motibo aki Minister Maduro a gradici e famia di Diamonds International pa nan confiansa y aprecio pa Aruba.

E mandatario a acentua den su discurso cu banda di e 4 C cual ta carat, color, claridad y corte di un diamante, lo mas importante ta e C di cordialidad di e trahadornan di Diamonds International. Cu nan bon servicio nan ta pone local y bishitante sinti e calor di Aruba y aprecia e bunitesa di e diamantenan. E trahadornan di Diamonds International ta e diamantenan di mas balor y pesey mester cuida nan bon.
Minister Maduro ta desea e famia di Diamonds Internacional hopi exito cu nan tercer filial na Aruba. Masha danki pa kere den Aruba.




DIAMONDS INTERNATIONAL


SAFI KILIMA
DIAMONDS INTERNATIONAL


DIAMONDS INTERNATIONAL
SAFI KILIMA
TANZANITE
BREMONT


SAFI KILIMA
BREMONT


NORTH




DIAMONDS INTERNATIONAL
LAB-GROWN DIAMONDS
CROWN OF LIGHT


CROWN OF LIGHT
BREMONT
SAFI KILIMA
TANZANITE
PRE OWNED
ROLEX
DIAMONDS INTERNATIONAL



FIRST CALL DI VIRGIN VOYAGES PA ARUBA







Tawata bunita pa mira con un vision ta bira realidad. Ya caba pa algun tempo ministerio di turismo y Aruba Porta Authority ta negoshando pa asina por ricibi Virgin Voyages na Aruba. E ta un liña di crucero relativamente nobo cu ta pa adulto so.

Nan barconan ta hopi moderno. E barconan ta usa LNG gas y tin capacidad pa 2700 pasahero.

Virgin Voyages a keda hopi impresiona cu Aruba y pa e aña aki nan tin Aruba riba nan itenerario pa varios calls mas.

Aña 2024 ta mustra di ta un aña hopi prometedor pa Aruba cu varios liña crucero nobo haciendo nan first calls.

Como un toke special, ayera nochi Virgin a ilumina su barco cu nomber di Aruba.

Minister Dangui Oduber:

REUNION CU MINISTER DI ASUNTONAN EXTERIOR DI SURINAM, PA POR EXPLORA E MERCADO DI TURISMO & SALUD PUBLICO NA ARUBA







Dialuna Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a reuni cu Minister Ramdin di asuntonan exterior na Surinam, Sr. Tewarie di TMS Global, Sr. Gonesh CEO Surinam Airways y tambe cu Sra. Zuiverloon Consul Generaal di Surinam cu ta residencia na Corsou.

Un reunion unda a elabora ariba diferente topiconan manera; colaboracion entre Surinam y Aruba, mehoracion di relacion, posibilidadnan di intercambio pa turismo, intercambio di personal pa cuido medico y posibilidadnan pa mas rutanan di vuelo di Surinams Airways pa Aruba.

Minister Dangui Oduber ta expresa cu reunionnan asina ta importante pa sigui conoce di cerca e mercadonan di nos islanan den Caribe pa asina por explora posibilidadnan y oportunidadnan cu paisnan manera Surinam por ofrece.



Minister Dangui Oduber ta expresa su gratidud pe bishita y ta spera cu pronto lo por colabora y intercambia den diferente area manera salud publico pero tambe cu turismo.



PRONTO LO INICIA UN DESTAHO PUBLICO PA MANEHA VEHICULONAN CU TA WORDO CONFISCA PA CUERPO POLICIAL DI ARUBA

Durante un conferencia di prensa, minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, a elabora riba e situacion di trafico na Aruba. Un punto di preocupacion pa loke ta trata di garantisa siguridad den trafico semper tawata e parti cu Cuerpo Policial a indica, cu no tin suficiente espacio pa por kita autonan for di caminda. Pa e motibo aki, ayera a aproba henter e proceso cu a wordo inicia for di aña pasa, for di un comision multidisciplinario tambe, pa yega na un destaho pa por apunta un tercer partido cu ta bay encarga cu ful e parti aki.



E proyecto aki ta consisti di tres fase, e prome fase ta pasa un compania por garantisa cu tin suficiente takelwagen 24 ora pa dia, pa asina cada bes cu Cuerpo Policial tuma nota di un auto cu no tin seguro of no ta cumpli cu e rekisitonan, por wordo kita for di caminda y hiba esaki na un sitio caminda e compania lo ta esun responsabel pa maneha e parti aki.



E di dos fase ta cu e compania aki mester dispone di un tereno grandi suficiente caminda por ubica tur e vehiculonan aki y di e forma aki no tin mester di pone e vehiculonan aki mas na warda di Polis cu tur e consecuencia cu esaki ta trece cune.

E tercer fase ta cu e compania aki, den cooperacion cu Cuerpo Policial y bou autoridad di Cuerpo Policial mester por maneha ful e parti administrativo y garantisa siguridad di e pertenencianan pero tambe percura pa e pagonan wordo haci pa cada dia cu un vehiculo wordo staciona eynan.

Di e forma aki lo keda traha riba cada aspecto pa garantisa y eleva siguridad den trafico. Un fenomeno cu ta causa hopi molester pa nos ciudadano, pero cu lo ta hayando tur su debido atencion.

Minister Rocco Tjon:

A HACI BISHITA ANUAL NA DEPARTAMENTO DI ASUNTONAN SOCIAL

Dialuna mainta, minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon hunto cu trahadonan di Ministerio di Husticia y Asuntonan social como tambe trahadonan di Departamento di Asuntonan Social (DAS), a haci su bishita anual na e departamento aki. E meta di e bishita aki ta pa “touch base” cu diferente departamento, pero mas aun pa brinda oportunidad na e personal cu tin deseo pa cu esaki y asina combersa cu nan, scucha nan idea nan y reto nan.



E mandatario a indica di ta sumamente satisfecho di por a combersa cu personal cu ta traha den diferente departamento. Ta trata di e departamento cu ta brinda e cuido, e prome y di dos linea, pero tambe esnan cu ta traha den e departamento nan cu ta brinda e sosten na e proceso nan primario. Banda di esaki, a haya e oportunidad di duna un splicacion tocante e diferente proyecto nan cu ta den pleno ehecucion, pero tambe scucha e ideanan di e personal mes.



Un cos cu a resalta di e bishita aki ta e deseo pa sigui inverti den e personal pa loke ta amplia nan conocemento. Den e plan di maneho pa 2024, cual a ser ricibi for di februari 2023, esaki ta forma e parti esencial di e maneho pa loke ta trata 2024. Actualmente, DAS ta pasando door di un restructuracion di e organisacion, cual ta hopi importante pa asina por brinda mas perspectiva na e personal, pero tambe por adapta na e demanda cu ta bin riba e organisacion y di e forma ey brinda un miho cuido y un miho ayudo na tur esnan cu tin mester di un di e productonan cu DAS ta ofrece.



Banda di esaki, na februari lo bay inicia cu e trayecto di ISO, cual ta sumamente importante pa di e forma aki por eleva e servicio y calidad cu ta wordo brinda door di DAS. Ta trata di un trayecto cu centro ortopedagogico a culmina, kende a indica cu esaki tawata un experencia positivo y efectivo, pa cual motibo a dicidi di brinda esaki na DAS tambe.

Alabes, pa loke ta e parti infrastructural, dentro di tres siman e mudansa lo tuma luga, caminda lo muda for di e edificio di FCCA pa e edificio completamente renoba na Lagoenweg. E ultimo trabounan ta tumando luga, caminda ta cambiando e airconan, pa asina e grupo por muda bek pa e edificio renoba. Na mes momento ta bay inicia cu e ultimo fase di e renobacion cual ta e parti di electrico, pa asina tur departmento di DAS por muda bek na e edificio aki.

Diferente departamento di DAS ta brinda hopi sosten na clientenan, sosten individual a base di diferente tools y matrix cu nan a introduci, pero banda di esaki un ayudo mas specialisa na famianan cu tin mester di esaki. Tambe, a pone enfoke riba e bijstand trekkers, a base di brinda curso manera “entrepreunership” “budgeting” y tambe a inicia cu un grupo pa brinda yudansa pa yega na un cupo di trabou riba mercado laboral.

Por ultimo, dentro di poco e ekipo cu ta ubica na San Nicolas tambe lo bay muda na un luga temporario, pa asina hunto cu DOW por examina e trabounan cu mester wordo haci na e edificio situa na San Nicolas, pa asina por renoba esaki tambe a partir di 2025. E mandatario a indica cu e ta sumamente contento cu e trabounan cu a wordo haci, y na mes momento ta gradici henter e ekipo di DAS pa e trabou sublime cu nan ta haci pa comunidad di Aruba.



EN CONEXION CU DIA DI BETICO, MINISTER ENDY CROES A BISHITA SCOL BASICO PIUS X SCHOOL NA DAKOTA









En conexion cu Dia ta Betico, 25 di januari proximo, Minister Endy Croes a bishita scol basico Pius X School. Diamars ultimo, na yegada e cabesante Sra. Sheila Tromp, staf, maestro y e alumnonan di Pius X School a duna e mandatario di Enseñansa un caluroso bonbini.

Pius X School ta conta cu un total di 192 alumno. Minister Endy Croes a duna un charla di e historia di Libertador Betico Croes na e alumnonan di klas 5 y 6. Libertador Betico Croes a nace dia 25 di januari 1938 y si e tabata na bida e lo a cumpli 86 aña di edad e aña aki.

Betico Croes a laga un herencia valioso pa Aruba, pa e motibo aki nos ta sigui record'e y siña nos muchanan di e lucha cu Betico a hiba pa Aruba haya su Status Aparte. Cabesante Sheila Tromp a expresa cu e ta un orguyo pa nan cu Pius X School tabata e cede unda cu Betico Croes tabata vota. Finalmente, Minister Endy Croes ta gradici cabesante Sra. Sheila Tromp, staf y tur maestro di Pius X School pa e gran trabou cu nan ta haciendo cu e alumnonan y ta desea nan feliz Dia di Betico. Ban celebra Dia di Betico en grande y traspasa e bunita historia aki pa nos yiunan y nos futuro generacionnan.

MINISTER ENDY CROES A COMBERSA CU E ALUMNONAN DI KLAS 5 Y 6 DI COLEGIO SANTA TERESITA

Den cuadro di e celebracion di Dia di Betico

En conexion cu Dia di Betico, Minister Endy Croes ta bishitando diferente scol rond di Aruba y dialuna ultimo a toca turno na Colegio Santa Teresita den curason di San Nicolas. Cabesante di e scol Sra. Janine Soliana – Vingal a ricibi e mandatario di Enseñansa y Deporte. Den un esfera ameno Minister Endy Croes a combersa cu e alumonan di klas 5 y 6, unda cu a splica nan di e importancia di e celebracion di 25 di januari, historia, lucha y logronan di nos Libertador Gilberto François 'Betico' Croes.

E alumnonan a scucha cu hopi atencion y a haci basta pregunta. Pa finalisa, Minister Endy Croes a expresa cu e tabata un mainta hopi exitoso. Alabes ta gradici cabesante di scol, docente- y alumnonan pa un mainta ameno. Minister Endy Croes ta desea henter Pueblo di Aruba un feliz Dia di Betico y ban hunto celebra e fecha aki en grande, esta dia 25 di januari proximo.













Betico, E Lider Stima Pa Su Pueblo

PA NOS MUCHANAN



• Riba 25 di januari 1938,
Señora ______________________________
y Señor ______________________________
a yama bon bini na nan
yiu homber y a dun'e e nomber
____________________________________.



• For di un famia hopi humilde di e districto
__________________________,
a nace un mucha homber cual su futuro
ya ta marca. Su tata y su mama a yam'e
Gilberto Françios Croes pero cu añanan
su pueblo lo yam'e ____________.



• Betico ta logra termina su
estudio na aña _________
na Academia Pedagogico na
Hilversum, Hulanda. Betico ta
e prome yiu di famia Croes cu a
bay studia afo. Manera cu Betico
a termina su estudio, e ta regresa
Aruba y ta bay traha como
____________________ di scol na
____________________ na Santa Cruz.



• Pero Betico nunca a lubida su vision cu
e tin pa su isla y na aña _________
Betico ta lanta su propio partido
Movimento Electoral di Pueblo, MEP.

PALABRANAN PA COMPLETA E FRASENAN

• 1959 • St. Jozefschool • 1971 • Maestro
• Maria Lousia Croes-Lopez • Fransisco Cornelio Croes
• Gilberto François Croes • Santa Cruz • Betico Croes